



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

Aika 14.12.2017, klo 09:46 - 09:57

Paikka Kommunhus, sammanträdesrum Ervast 1. vån

### Käsitellyt asiat

- § 39 **Sammanträdets laglighet och beslutförhet**
- § 40 **Justering av protokollet**
- § 41 **Ungdomsfullmäktiges representants närvaro vid bildnings- och fritidsnämndens sammanträden**
- § 42 **Bildnings- och fritidsnämnden: sammanträdespraxis, sammanträdestider och -platser år 2018**
- § 43 **Undertecknande av handlingar och kommunens namnteckning inom bildnings- och fritidssektorn, bildnings- och fritidsnämnden**
- § 44 **Klientavgifter inom småbarnspedagogiken fr.o.m. 1.1.2018**
- § 45 **Ibruktagande av servicesedel inom småbarnspedagogiken fr.o.m. 1.8.2018**
- § 46 **Rättelseyrkande beträffande klientavgift för småbarnspedagogik (Faktura nr 54104831)**
- § 47 **Principer för ordnande av morgon- och eftermiddagsverksamhet för skolelever fr.o.m. läsåret 2018-2019**
- § 48 **Utlåtande som grund för beviljande av skolskjuts: Sandkullavägen 91 och de närmaste hållplatserna**

### Lisäpykälät

- § 49 **Ansökan om skadestånd/ Sorvari**



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

---

#### Saapuvilla olleet jäsenet

Linda Basilier, ordförande  
Anni-Mari Syväniemi, 1. vice ordförande  
Anna-Mari Toikka  
Elina Kinnunen  
Erkki Majanen  
Jarmo Siivari  
Krista Petäjäjärvi  
Maj-Britt Hellström  
Markus Myllyniemi  
Tony Björk  
Jaakko Kallio, ersättare

#### Muut saapuvilla olleet

Eeva Viitala, Suunnittelupäällikkö, protokollförare  
Timo Haapaniemi, kommunst.representant  
Onni Virtanen, ungdomsfullm. representant  
Hannele Kujala, Sivistystoimenjohtaja, Direktören för bildningsväsendet,  
föredragande  
Anu Vesiluoma, varhaiskasvatuksen johtaja, sakkunnig

#### Poissa

Antti Kilappa

#### Allekirjoitukset

Linda Basilier  
Puheenjohtaja

Eeva Viitala  
Sihteeri



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

---

## § 39

### **Sammanträdets laglighet och beslutförhet**

#### **Päätös**

Konstaterades.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

---

## § 40

### Justering av protokollet

#### **Päätös**

Till protokolljusterare valdes medlemmar Elina Kinnunen och Tony Björk.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## § 41

### Ungdomsfullmäktiges representants närvaro vid bildnings- och fritidsnämndens sammanträden

Valmistelija / lisätiedot:

Tiina Koivisto

tiina.koivisto@kirkkonummi.fi

hallintopäällikkö

I Kyrkslättis kommuns förvaltningsstadga (§ 10, 1.6.2017) bestäms att det i kommunen finns ett ungdomsfullmäktige och att kommunstyrelsen beslutar om sammansättning, tillsättande och verksamhetsförutsättningar för det.

Ungdomsfullmäktiges representant har närvaro- och yttranderätt vid bildnings- och fritidsnämndens, kommunaltekniska nämndens samt finska förskoleverksamhets- och utbildningssektionens, svenska förskoleverksamhets- och utbildningssektionens samt fritidssektionens sammanträden och som kallad vid de övriga organens sammanträden (§ 168 förvaltningsstadgan 1.6.2017).

Kyrkslättis ungdomsfullmäktige konstituerade sig vid sitt första sammanträde 31.10.2017. Ungdomsfullmäktige består av 13 ledamöter.

Till ordförande i ungdomsfullmäktige valdes Saga Lavi, till I vice ordförande Emma Alppi, till II vice ordförande Arttu Leskinen och till sekreterare Aapo Saranpää.

Ungdomsfullmäktige valde sina representanter till nämnderna och sektionerna enligt följande:

- Kommunaltekniska nämnden: Akseli Kiviniemi och ersättare Arttu Leskinen.
- Bildnings- och fritidsnämnden: Onni Virtanen och ersättare Akseli Jokinen.
- Svenska förskoleverksamhets- och utbildningssektionen: Alexandra Obrey och ersättare Rasmus Lundell.
- Finska förskoleverksamhets- och utbildningssektionen: Arttu Leskinen och ersättare Kaisa Klippi.
- Fritidssektionen: Aapo Saranpää och ersättare Ville Nenonen.

#### Ehdotus

Esittelijä: Hannele Kujala, Sivistystoimenjohtaja

Bildnings- och fritidsnämnden för kännedom: ungdomsfullmäktige representeras i bildnings- och fritidsnämnden av Onni Virtanen och vid hans frånvaro Akseli Jokinen med närvaro- och yttranderätt.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

---

Ingen närvarorätt finns då det i ärendena som ska behandlas ingår sekretessbelagda uppgifter.

**Päätös**

Bildnings- och fritidsnämnden beslutade enligt förslaget.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## § 42

### **Bildnings- och fritidsnämnden: sammanträdespraxis, sammanträdestider och -platser år 2018**

Valmistelija / lisätiedot:

Tiina Koivisto

tiina.koivisto@kirkkonummi.fi

hallintopäällikkö

Enligt 162 § i Kyrkslättis kommuns förvaltningsstadga beslutar organen om tid och plats för sina sammanträden. Ett sammanträde hålls också om ordföranden anser det vara påkallat eller om en majoritet av ledamöterna i organet gör en framställning till ordföranden om att ett sammanträde ska hållas för behandling av ett angivet ärende. Ordföranden bestämmer då när sammanträdet hålls.

Ordföranden kan av grundad anledning inställa ett sammanträde.

Enligt 163 § i förvaltningsstadgan sammankallas sammanträde av ordföranden eller, om han är förhindrad, av vice ordföranden. I kallelsen ska anges tid och plats för sammanträdet samt de ärenden som ska behandlas. Kallelsen, föredragningslistan, bilagorna och tilläggsmaterial sänds elektroniskt. Det ska framgå i möteskallelsen vilket av organets sätt att fatta beslut som iakttas vid respektive ärende. Om ett ärende behandlas i elektroniskt beslutsförfarande, ska det i kallelsen nämnas före vilken tidpunkt ärendet ska behandlas elektroniskt. Kallelsen till sammanträdet skickas före sammanträdet vid den tidpunkt som organet beslutar. Föredragningslistan ska innehålla en redogörelse för de ärenden som ska behandlas och förslag till organets beslut. Den ska sändas i samband med kallelsen till sammanträde, om inte särskilda skäl förhindrar detta. Om föredragningslistan, bilagorna eller kompletterande material innehåller sekretessbelagda uppgifter, ska en anteckning om sekretess göras i handlingen. Sammanträdeskallelsen, eller besked om när och var kallelsen kan hämtas elektroniskt, sänds till den officiella e-postadressen som kommunen tilldelat. Sammanträdeskallelsen, eller besked om när och var kallelsen kan hämtas elektroniskt, kan undantagsvis delges även per telefon eller som textmeddelande. Sammanträdeskallelsen ska förutom till ledamöterna sändas elektroniskt till de övriga som har närvarorätt eller närvaroplikt vid organets sammanträde. Kommunstyrelsens, nämndernas och ungdomsfullmäktiges sammanträdeskallelser och föredragningslistor upprättas på handläggningspråket och översätts till det andra inhemska språket. Bilagor och tilläggsmaterial översätts inte.

Om en ledamot i ett organ enligt 167 § i förvaltningsstadgan är förhindrad att delta i ett sammanträde ska han eller hon kalla in en ersättare. Om en ledamot är jävig att behandla något ärende vid ett sammanträde eller på grund av förhinder inte kan delta i behandlingen av ett ärende, kan han eller hon kalla in en ersättare till sammanträdet för behandlingen av ärendet.

### **Ehdotus**



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

Esittelijä: Hannele Kujala, Sivistystoimenjohtaja

Bildnings- och fritidsnämnden beslutar

1

sammanträda i mötesrummet Ervast kl. 18.00 ifall man inte kommer överens på annat sätt, enligt följande

- onsdag 31.1.2018
- onsdag 7.3.2018
- onsdag 4.4.2018
- onsdag 2.5.2018
- onsdag 13.6.2018
- onsdag 5.9.2018
- onsdag 31.10.2018
- onsdag 12.12.2018

2

att föredragningslistan finns till ledamöterna för påseende elektroniskt torsdagen före sammanträdet i det elektroniska sammanträdessystemet till vilket de ordinarie ledamöterna och ersättarna har fått egna användarkoder. Sammanträdeskallelsen sänds, eller besked om när och var kallelsen kan hämtas elektroniskt, sänds till den officiella e-postadressen som kommunen tilldelat

3

konstatera att om sektionens ordinarie ledamot är förhindrad att delta i ett sammanträde ska han eller hon meddela det till sin personliga ersättare och nämndens sekreterare.

### **Päätös**

Bildnings- och fritidsnämnden beslutade enligt förslaget.





Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## § 43

### **Undertecknande av handlingar och kommunens namnteckning inom bildnings- och fritidssektorn, bildnings- och fritidsnämnden**

Valmistelija / lisätiedot:

Tiina Koivisto

tiina.koivisto@kirkkonummi.fi

hallintopäällikkö

Avtal som ingås samt förbindelser, expeditioner och skrivelser som ges på organets vägnar undertecknas och kontrasigneras av de tjänsteinnehavare som organet befullmäktigat därtill. Befullmäktigandet kan vara allmänt eller givet för ett visst ärende och det kan gälla tillsvidare eller vara tidsmässigt begränsat (Kyrklätts kommuns förvaltningsstadga 1.6.2017, § 188).

#### **Ehdotus**

Esittelijä: Hannele Kujala, Sivistystoimenjohtaja

Avtal som ingås, förbindelser, expeditioner och skrivelser som ges undertecknas på bildnings- och fritidssektionens vägnar av direktören för bildningsväsendet och kontrasigneras av förvaltningschefen, direktören för småbarnsfostran, utbildningsdirektören, chefen för svensk dagvård och utbildning eller fritidsdirektören om inte förskoleverksamhets- och utbildningssektionen befullmäktigat en annan person till detta.

#### **Päätös**

Bildnings- och fritidsnämnden beslutade enligt förslaget.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## § 44

### Klientavgifter inom småbarnspedagogiken fr.o.m. 1.1.2018

Valmistelija / lisätiedot:

Anu Vesiluoma

anu.vesiluoma@kirkkonummi.fi

varhaiskasvatuksen johtaja

Regeringen har 19.9.2017 gett riksdagen ett förslag till ändring av § 5 och 8 i lagen om klientavgifter inom småbarnspedagogik (RP 115/2017 rd). I förslaget föreslås ändring av lagen om klientavgifter inom småbarnspedagogik så att klientavgifterna inom småbarnspedagogik sänks för små- och medelinkomsttagare. Dessutom föreslås avgifterna som uppbärs för syskon sänkas så att avgiften som uppbärs för det andra barnet vore 50 procent istället för nuvarande 10 procent av avgiften för småbarnspedagogik som uppbärs för det yngsta barnet för en kalkylerad heldagsplats. Propositionen hänför sig till budgetpropositionen för 2018 och avses bli behandlad i samband med den. Lagändringen avses träda i kraft fr.o.m. 1.1.2018.

Eftersom lagändringen träder i kraft mitt i verksamhetsåret 2017-2018 har i klientavgifterna fr.o.m. 1.1.2018 gjorts endast nödvändiga ändringar som den nya lagen fordrar och ett tillägg gällande avgiftsfrihet för barn som omfattas av förlängd läroplikt.

Enligt kommunens budget 2018 avstår man från begränsning av rätten till småbarnspedagogik fr.o.m. 1.1.2018. Detta föranleder inte förändringar i grunderna för klientavgifterna. Även om användningen av tjänster inom småbarnspedagogik utökas, ordnas ändå deldags- och delveckas service fortsättningsvis enligt efterfrågan. Klientavgiften fastställs då på basis av de på förhand reserverade månadernas genomsnittliga timantal per vecka.

Beredning:

Direktören för småbarnsfostran Anu Vesiluoma,  
fornamn.efternamn(at)kirkkonummi.fi,  
tfn 0405867290

Bilaga till föredragningslistan:

Klientavgifter inom småbarnspedagogiken fr.o.m. 1.1.2018

#### Ehdotus

Esittelijä: Hannele Kujala, Sivistystoimenjohtaja

Bildnings- och fritidsnämnden

1

beslutar om ändringar i klientavgifterna inom småbarnspedagogiken enligt bilagan enligt bilagan under förutsättning att regeringens förslag till riksdagen



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

---

om ändring av § 5 och 8 i lagen om klientavgifter inom småbarnspedagogik godkänns i riksdagen. Ändringarna träder i kraft 1.1.2018

2

beslutar justera denna paragraf vid sammanträdet

**Päätös**

Bildnings- och fritidsnämnden beslutade enligt förslaget.

## § 45

### Ibruktagande av servicesedel inom småbarnspedagogiken fr.o.m. 1.8.2018

Valmistelija / lisätiedot:  
Anu Vesiluoma  
anu.vesiluoma@kirkkonummi.fi  
varhaiskasvatuksen johtaja

#### **Bildnings- och fritidsnämnden, 1.11.2017 § 36**

##### **Inledning**

Förra kommunfullmäktiges strategiska avsikter var att småbarnspedagogikens andel av hela serviceproduktionen inom småbarnspedagogiken var 30-35 %.

31.8.2017 var den kommunala småbarnspedagogikens andel av de producerade vårdplatserna 78 %, andelen vårdplatser som producerades med privatvårdsstöd uppgick till 21 % (finska 20 %, svenska 23 %) och andelen köptjänstplatser 1 % (18 vårdplatser i Veikkola).

Utökning av den privata serviceproduktionen fordrar för det första vårdnadshavarnas villighet att söka sig till privata enheten och å andra sidan att den privata serviceproducenten tillhandahåller service på minst samma nivå som den kommunala småbarnspedagogiken. Det finns inte särskilt många alternativ för att utöka den privata serviceproduktionen, eftersom det är kunden som väljer serviceform och producent. En höjning av kommundraget till privatvårdsstödet garanterar ingen sänkning av klientavgifterna, som ofta är den största orsaken till valet av kommunal plats inom småbarnspedagogiken..

Vårdnadshavare till barn under skolåldern har rätt att välja privat småbarnspedagogik som alternativ till kommunal småbarnspedagogik. Privat småbarnspedagogik är en service som styrs och kontrolleras av kommunen och den styrs av samma principer och målsättningar som den kommunala småbarnspedagogiken. I Kyrkslätt är alternativet till egen serviceproduktion för närvarande tjänster som producerats med privatvårdsstöd samt konkurrensutsatta köptjänster endast för utjämning vid hög belastning (kommun- och servicestrategin).

Servicesedeln (lagen om servicesedlar inom social- och hälsovården (569/2009) är en metod att utöka klienternas valfrihet, mångsidig serviceproduktion och främja sammanträdet mellan kommunen och privata serviceproducenter. Ur familjernas perspektiv tryggar servicesedeln den sociala rättvisan då den gör det möjligt för kommuninvånarna att använda privata småbarnspedagogiska tjänster oavsett inkomstnivå. För serviceproducenternas del ökar familjernas valmöjlighet konkurrensen i fråga om småbarnspedagogikens kvalitet.

Eftersom antalet 0-6-åringar i kommunen enligt den godkända befolkningsprojektioner sjunker ända till år 2027, innebär utökandet av privat serviceproduktion en minskning av den kommunala produktionen. Noteras bör att antalet svenskspråkiga 0-6-åringar är stabilt, och minskar inte på

samma sätt som inom den finskspråkiga småbarnspedagogiken. Å andra sidan, om användningsgraden inom småbarnspedagogiken ökar från nuvarande 69 % (finska + svenska totalt) t.ex. på grund av ökad sysselsättning bland vårdnadshavarna, behöver man inte anpassa den kommunala produktionen så mycket som en ökning av enbart den privata produktionen skulle fordra. Också regeringens kommande beslut om reformen av familjeledigheterna kommer att inverka på användningen av vårdplatser.

### **Beredning**

Införandet av en inkomstrelaterad servicesedel har beretts som ett alternativ att ta in vid sidan av den kommunala småbarnspedagogiken för att komplettera den redan existerande servicemenyn. En inkomstrelaterad servicesedel ger fler familjer möjlighet att omfattas av privat organiserad småbarnspedagogik med samma klientavgift som i den kommunala småbarnspedagogiken.

I beredningen har man engagerat privata serviceproducenter så att serviceproducenterna tillsammans med kommunen öppnat servicesedelmodellen och diskuterat om servicesedeln ur serviceproducentens perspektiv.

### **Lagen om småbarnspedagogik**

Kommunen ska se till att det ordnas barndagvård för kommuninvånarna med det innehåll och av den omfattning som föreskrivs i lagen om småbarnspedagogik (28.12.2012/909). En kommun kan ordna de uppgifter som hör till barndagvården genom att sköta verksamheten själv, genom avtal tillsammans med en annan kommun eller andra kommuner, genom att vara medlem i en samkommun som sköter verksamheten, genom att skaffa service från staten, en annan kommun, en samkommun eller någon annan offentlig eller privat serviceproducent eller genom att serviceanvändaren ges en servicesedel enligt lagen om servicesedlar inom social- och hälsovården (569/2009). Vid anskaffning av service från en privat serviceproducent ska kommunen eller samkommunen försäkra sig om att servicen motsvarar den nivå som krävs av motsvarande kommunala verksamhet.

### **Servicesedel**

En daghemsplats som skaffas genom den inkomstrelaterade servicesedeln är ett förmånligare alternativ för kommunen än en vårdplats som producerats i kommunens daghem. Den inkomstrelaterade servicesedeln förbättrar tillgången till service oavsett familjernas inkomstnivå. Ur kommunens perspektiv minskar införandet av servicesedeln trycket på framtida daghemsinvesteringar.

### **Vad införandet av servicesedel inom småbarnspedagogiken fordrar**

Innan servicesedeln införs måste kommunen fastställa behövliga taxor och göra upp ett regelverk över användning av servicesedeln. I servicesedellagen

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

stadgas att kommunen ska bestämma servicesedelns värde så att det är skäligt med tanke på klienten. Vid beaktande av skälighet ska man beakta de kostnader som föranleds kommunen för tillhandahållande av motsvarande tjänst som kommunens egen produktion eller för anskaffning av tjänsten som en köpt tjänst samt den beräknade självriskandelen som ska betalas av klienten.

Kommunen kan inverka på servicens pris genom att bestämma ett pristak eller låta priset bildas enligt efterfrågan och utbud på marknaden. Pristaket är en övre gräns som kommunen sätter upp för vilket pris serviceproducenten kan ta ut för tjänsten. Ett pristak är ändamålsenligt då man vill trygga familjernas tillgång till tjänster oavsett inkomstnivå.

### **Servicesedelns storlek**

Vid fastställandet av servicesedelns storlek beaktas en koefficient enligt barnets ålder och behov av vård. Ålderskoefficienten fastställer sedels storlek för under 3-åringar, 3-5-åringar och barn i förskoleåldern. I de flesta Kuuma-kommunerna är koefficienten 1 för 3-5-åringar, 1,55 för under 3-åringar och 0,46 för barn i förskoleåldern.

I koefficienten enligt vårdbehovet är de med timantalet förenliga koefficienterna (t.ex. småbarnspedagogik på heltid, deltid: högst 20 h/vecka och 20-34 h/vecka, småbarnspedagogik som gäller förskoleundervisning (över 20 h) och specialsmåbarnspedagogik.

### **Regelverk för servicesedeln**

I regelverket för servicesedeln sätter kommunen upp anvisningar för verksamhetsformer och förfaringssätt för olika parter. Regelverket är inte ett avtal mellan kommunen och serviceproducenten. Avtalsrelationen skapas vid användningen av sedeln mellan klienten och serviceproducenten. I regelverket finns lagstadgade och av kommunen själv uppställda kriterier för valet av serviceproducenter. Serviceproducenten ska förbinda sig till att följa anvisningarna i regelverket. Kommunen övervakar som lagstadgad tillsynsmyndighet att regelverket följs. Om serviceproducenten inte följer regelverket kan producenten strykas från servicesedelaktörerna.

I regelverket för servicesedeln finns också anvisningar för klienterna för ansökan om servicesedel, kontaktuppgifter till kommunen och avgiftspraxis som föranleds av servicesedelverksamheten för serviceproducenten.

Regelverket för Kyrkslätt bereds i enlighet med Sitras modellanvisningar och i beredningen hörs också privata serviceproducenter. Regelverket föreläggs nämnden för beslut under våren 2018.

### **Bildnings- och fritidsnämndens beslutanderätt**

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

Bildnings- och fritidsnämnden beslutar om nya verksamhetsformer i småbarnspedagogikens verksamhetsmeny gällande båda språkgrupperna (Kyrkslätt's kommun's förvaltningsstadga 61 §).

Bildningstjänsterna i Kyrkslätt föreslår att en inkomstrelaterad servicesedel införs för privat dagvård 1.8.2018. Enligt nuvarande bedömning skulle ca 80-85 % av anslaget för privatvårdsstöd användas till servicesedeln.

Finska förskoleverksamhets- och utbildningssektionen (SVOJ) har vid sitt sammanträde 18.10.2017 behandlat införandet av servicesedel från och med 1.8.2018 och beslutat enligt beslutsförslaget.

Svenska förskoleverksamhets- och utbildningssektionen (SFUS) har vid sitt sammanträde 25.10.2017 behandlat införandet av servicesedel från och med 1.8.2018 och beslutat enligt beslutsförslaget i övrigt, förutom att användningen av servicesedel provas i två år och att konsekvenserna bedöms innan den slutligt införs (punkt 1).

### Förslag

Bildnings- och fritidsnämnden beslutar att

1  
servicesedeln läggs till i servicemenyn för småbarnspedagogik från och med 1.8.2018

2  
servicesedeln är inkomstrelaterad och att ett pristak ställs för sedeln

3  
beslut om servicesedelns priser och regelverk som styr verksamheten fattas under våren 2018.

### Behandling

Under diskussionen föreslog ledamot Anna-Mari Toikka understödd av flera att servicesedelförslaget remitteras för beredning med följande information:  
1 Servicesedelförslaget remitteras för beredning så att utredningen blir färdig senast när budgetförhandlingarna börjar 18.11 och nämnden behandlar ärendet vid följande sammanträde 13.12  
2 Under remitteringen utreder sektorn följande frågor till nämnden och tillställer svaren till nämndens följande sammanträde:  
• Av förslaget ska framgå ibruktagandets faser och de kostnader för genomförande som förorsakas kommunen  
• Av förslaget ska framgå en beräkning av de tilläggskostnader som koefficienterna i anslutning till servicesedlarna för barn i behov av särskilt stöd förorsakar.  
• I förslaget ska man göra en bedömning av de sätt med vilka kommunen kan öka inklusionen och förebygga ojämställdheten i situationen där man använder servicesedelmodellen och serviceproducenten har rätt att välja sina kunder.  
• Förra fullmäktigeförsamlingen motiverade sin vilja med uppnående av besparingar. Enligt nuvarande uppgifter kommer man inte direkt att uppnå

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

besparingar. Om det uppstår besparingar, borde man definiera dem exaktare – till exempel berätta i fråga om vilka investeringar man eventuellt kommer att uppnå besparingar och under vilket tidsintervall? • Förslaget ska innebära en uppskattning om vilka tilläggsresurser som behövs för inledning och upprätthållande av verksamheten. • Kvalitetskraven som fastställs i regelverket ska vara framlagda före beslutsfattandet.

Eftersom det hade gjorts ett förslag om bordläggning, konstaterade ordföranden att man måste rösta om saken. Ordföranden föreslog att de som understöder fortsatt behandling av ärendet röstar "ja" och de som understöder remittering av ärendet för beredning röstar "nej". Vid omröstningen gavs 4 ja-röster (Anni-Mari Syväniemi, Jarmo Siivari, Maj-Britt Hellström, Erkki Majanen) och 7 nej-röster (Anna-Mari Toikka, Antti Kilappa, Markus Myllyniemi, Krista Petäjäjärvi, Tony Björk, Irja Bergholm, Linda Basilier). Ordföranden konstaterade att nämnden beslutade remittera ärendet för beredning.

#### **Beslut:**

Bildnings- och fritidsnämnden beslutade remittera servicesedelförslaget för beredning så att

1 utredningen blir färdig senast när budgetförhandlingarna börjar 18.11 och nämnden behandlar ärendet vid följande sammanträde 13.12

2 sektorn under remitteringen utreder följande frågor till nämnden och tillställer svaren till nämndens följande sammanträde:

- Av förslaget ska framgå ibrukttagandets faser och de kostnader för genomförande som förorsakas kommunen
- Av förslaget ska framgå en beräkning av de tilläggskostnader som koefficienterna i anslutning till servicesedlarna för barn i behov av särskilt stöd förorsakar.
- I förslaget ska man göra en bedömning av de sätt med vilka kommunen kan öka inklusionen och förebygga ojämställdheten i situationen där man använder servicesedelmodellen och serviceproducenten har rätt att välja sina kunder.
- Förra fullmäktigeförsamlingen motiverade sin vilja med uppnående av besparingar. Enligt nuvarande uppgifter kommer man inte direkt att uppnå besparingar. Om det uppstår besparingar, borde man definiera dem exaktare – till exempel berätta i fråga om vilka investeringar man eventuellt kommer att uppnå besparingar och under vilket tidsintervall?
- Förslaget ska innebära en uppskattning om vilka tilläggsresurser som behövs för inledning och upprätthållande av verksamheten.
- Kvalitetskraven som fastställs i regelverket ska vara framlagda före beslutsfattandet.

**Bildnings- och fritidsnämnden 13.12.2017**



Bildnings- och fritidsnämnden beslutade vid sitt sammanträde 1.11.2017 § 36 remittera servicesedelförslaget för beredning så att

1

utredningen blir färdig senast när budgetförhandlingarna börjar 18.11 och nämnden behandlar ärendet vid följande sammanträde 13.12

2

sektorn under remitteringen utreder följande frågor till nämnden och tillställer svaren till nämndens följande sammanträde:

- Av förslaget ska framgå ibruktagandets faser och de kostnader för genomförande som förorsakas kommunen (1)
- Av förslaget ska framgå en beräkning av de tilläggskostnader som koefficienterna i anslutning till servicesedlarna för barn i behov av särskilt stöd förorsakar (2)
- I förslaget ska man göra en bedömning av de sätt med vilka kommunen kan öka inklusionen och förebygga ojämställdheten i situationen där man använder servicesedelmodellen och serviceproducenten har rätt att välja sina kunder.

(3)

- Förra fullmäktigeförsamlingen motiverade sin vilja med uppnående av besparingar.

Enligt nuvarande uppgifter kommer man inte direkt att uppnå besparingar. Om det uppstår besparingar, borde man definiera dem exaktare – till exempel berätta i fråga om vilka investeringar man eventuellt kommer att uppnå besparingar och under vilket tidsintervall?

(4)

- Förslaget ska innebära en uppskattning om vilka tilläggsresurser som behövs för inledning och upprätthållande av verksamheten.

(5)

- Kvalitetskraven som fastställs i regelverket ska vara framlagda före beslutsfattandet.

(6)

### **Bildningssektorns utredning**

Bildningssektorns svar på frågorna ovan framgår av bilagorna (Bilagorna 1, 2 och 3).

### **Ibruktagande av servicesedel fr.o.m. 1.8.2018**

Principer och kostnadseffekter i anslutning till ibruktagandet av servicesedeln har tidigare behandlats i finska sektionen 18.10.2017 och i svenska sektionen 25.10.2017 samt i bildnings- och fritidsnämnden 1.11.2017. Om ibruktagandet av servicesedeln har upprättats en förvärdering av konsekvenser tillsammans med privata serviceproducenter. Enligt budgeten 2018 ska en servicesedel inom småbarnspedagogiken införas på viss tid för två till fyra år fr.o.m. 1.8.2018 vid sidan av privatvårdstödets kommund tillägg. Målet är att den privata serviceproduktionens andel av hela serviceproduktionen inom småbarnspedagogiken uppgår till 25 %.

### **Regelverk**

I regelverket för servicesedeln fastställs ärenden som gäller lagstiftning inom serviceproduktion, kunder som använder servicesedeln, servicesedelns värde, serviceproducentens och kommunens skyldigheter, övervakning av iakttagandet av regelverket samt servicens innehåll och kvalitetskontroll. Regelverket är en anvisning för verksamhets- och förfaringssätt i anslutning till servicesedeln inom småbarnspedagogiken och serviceproducenten ska förbinda sig till att iaktta regelverkets anvisningar.

Regelverket är inte ett avtal mellan Kyrkslätt kommun och serviceproducenten. Avtalsrelationen skapas vid användningen av servicesedeln mellan klienten och serviceproducenten. Förbindelserna och ansvaren i avtalet gäller inte kommunen.

I regelverket uppställer Kyrkslätt kommun de i 5 § i lagen om servicesedlar inom social- och hälsovården nämnda villkoren för godkännande av serviceproducenter. Den privata serviceproducenten förbinder sig till att iaktta villkoren i regelverket från och med att serviceproducenten godkänns till producent av småbarnspedagogiska tjänster som beviljas mot servicesedel. Kommunen övervakar som lagstadgad tillsynsmyndighet att regelverket följs.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

Om serviceproducenten inte följer regelverket kan producenten strykas från servicesedelaktörerna.

De serviceproducenter som har tidigare erfarenhet av servicesedeln i andra kommuner har haft möjlighet att ge kommentarer till utkastet till regelverket för servicesedeln inom småbarnpedagogiken.

### **Ehdotus**

Esittelijä: Hannele Kujala, Sivistystoimenjohtaja

Direktören för bildningsväsendet

Bildnings- och fritidsnämnden beslutar att

1

en servicesedel inom småbarnspedagogiken tas i bruk inom dagvården fr.o.m. 1.8.2018

2

servicesedeln införs för två till fyra år vid sidan av privatvårdsstödet  
kommuntillägg

3

inom småbarnspedagogiken som ordnas mot servicesedel följs det bifogade regelverket för servicesedeln.

### **Päätös**

Bildnings- och fritidsnämnden beslutade enligt förslaget.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## § 46

### Rättelseyrkande beträffande klientavgift för småbarnspedagogik (Faktura nr 54104831)

Valmistelija / lisätiedot:  
Anu Vesiluoma  
anu.vesiluoma@kirkkonummi.fi  
varhaiskasvatuksen johtaja

Vårdnadshavaren har 26.10.2017 begärt rättelse av klientavgiften för småbarnspedagogik (faktura nr 54104831). Fakturan har postats 10.10.2017 och fakturans förfallodag är 31.10.2017. Förfallodagen har på begäran av framställaren av rättelseyrkandet flyttats fram till 31.12.2017 för behandling av rättelseyrkandet.

Vårdnadshavaren har rätt att framställa ett rättelseyrkande och det har gjorts inom utsatt tid, 30 dagar från delfåendet av informationen. Rättelseyrkandet behandlas i bildnings- och fritidsnämnden (61 § 2 mom. 5 punkten i Kyrkslättts kommuns förvaltningsstadga). Rättelseyrkandet gäller principer för fastställande av klientavgift för småbarnspedagogik.

#### Bakgrund

Vårdnadshavaren berättar att barnet har varit borta från småbarnspedagogiken i ett kör under perioden 8.9 - 11.10.2017, totalt 5,5 veckor. Framställaren av rättelseyrkandet har haft uppfattningen att barnets frånvaro räknas tillgodo i fakturan för de hela veckornas del. Framställaren av rättelseyrkandet hänvisar också till informationen om småbarnspedagogik på Kyrkslättts kommuns webbplats, där man konstaterar att frånvaro på över 10 dagar i ett kör tillgodoräknas då barnet är sjukt. Du kunden reklamerade sin faktura för småbarnspedagogik har man för kunden berättat att tillgodoräkandet gäller hela kalendermånader. Dessutom är det enligt framställaren av rättelseyrkandet oskäligt att frånvaron tillgodoräknas endast om barnet varit sjukt och att barnets frånvaro varade längre än 10 dagar i ett kör då man räknar från början av oktober. Framställaren av rättelseyrkandet ger också respons om att informationen som gäller ärendet ibland är svår att förstå.

#### Klientavgifter inom småbarnspedagogik fr.o.m. 1.8.2017 (BND 5 §)

Bildningsnämnden har vid sitt sammanträde 25.1.2017 § 5 beslutat om klientavgifter för småbarnspedagogik fr.o.m. 1.8.2017 Följande har bestämts beträffande fastställande av klientavgifter: *Om barnet av annan orsak är borta från småbarnspedagogiken hela kalendermånaden, uppbärs hälften av månadsavgiften (lagen om klientavgifter för småbarnspedagogik 1503/2016 9 §).*

Följande har bestämts gällande barnets frånvaro vid sjukdom:

*Om barnet på grund av sjukdom är frånvarande från småbarnspedagogiken över tio verksamhetsdagar (minst 11 verksamhetsdagar) under en kalendermånad, uppbärs hälften av den månatliga klientavgiften. Om barnet på grund av sjukdom*



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

*är borta samtliga verksamhetsdagar under en kalendermånad, uppbärs ingen avgift för den månaden(lagen om klientavgifter för småbarnspedagogik 1503/2016 9 §).*

Man informerar om avgifter frö småbarnspedagogik på kommunens webbplats och hänvisar också till dem i blanketten om utredningar av inkomster som sänts till kunden som bilaga till placeringsbeslutet.

### **Tolkning**

Rättelseyrkandet kan inte godkännas eller fakturan kompenseras eftersom barnets frånvaro inte har varat en hel månad och orsaken till barnets frånvaro har inte varit sjukdom. Den respons som framställaren av rättelseyrkandet framfört beträffande informationens begriplighet tas i fortsättningen i beaktande vid informationen.

### **Ehdotus**

Esittelijä: Hannele Kujala, Sivistystoimenjohtaja

Bildnings- och fritidsnämnden beslutar förkasta rättelseyrkandet med de motiveringar som nämns i beredningstexten.

### **Päätös**

Bildnings- och fritidsnämnden beslutade enligt förslaget.

Denna paragraf behandlades efter paragrafen 48.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## § 47

### Principer för ordnande av morgon- och eftermiddagsverksamhet för skolelever fr.o.m. läsåret 2018-2019

Valmistelija / lisätiedot:

Kaisa K. Ojanen

kaisa.ojanen@kirkkonummi.fi

I Kyrkslätt ordnas eftermiddagsverksamhet enligt lagen om grundläggande utbildning i samband med alla skolor antingen som kommunens egen verksamhet eller som verksamhet i serviceproducenters regi. Kommunen hjälper serviceproducenterna månadsvis med bidrag som baserar sig på antalet deltagande barn. Morgonverksamhet ordnas i Winellska skolan som kommunens egen verksamhet.

I Kyrkslätt kan man ansöka om att delta i eftermiddagsverksamheten antingen hela veckan eller en del av veckan. Med en del av veckan avses fem timmar per dag tre dagar i veckan och med hel vecka avses fem timmar per dag fem dagar i veckan. Månadsavgiften för eftermiddagsverksamhet hela veckan är 155 euro och för en del av veckan 100 euro i månaden. Det är möjligt att ansöka om sänkt avgift på basis av vårdnadshavarnas inkomster. Morgonverksamhetens månadsavgift har varit 70 euro.

#### Uppsägning av plats i eftermiddagsverksamhet

Bildningsnämnden har beslutat på följande sätt gällande uppsägning av plats i eftermiddagsverksamhet: Vårdnadshavarna förbinder sej till den beviljade klubbplatsen för ett läsår i taget. Platsen i eftermiddagsverksamhet kan sägas upp på vägande skäl (arbetslöshet eller förkortad arbetstid, övriga ekonomiska orsaker, vårdnadshavarens eller barnets sjukdom). Platsen kan också sägas upp om barnets intresse så kräver, varvid motiveringen ska vara omfattande. Ifall det finns barn som köar till plats i eftermiddagsverksamhet, kan man säga upp platsen också av andra skäl. Uppsägningstiden är en kalendermånad. Platsen i eftermiddagsverksamhet avslutas automatiskt då barnet byter skola. Om kommunen under läsåret anvisar barnet en ny närskola, överförs platsen i eftermiddagsverksamhet till den eftermiddagsverksamhet som ordnas i anslutning till den nya skolan. (Bildningsnämnden 19.1.2011 § 4, 6.2.2013 § 11, 2.3.2016 § 18).

Uppsägningstiden på en kalendermånad betyder i praktiken att platsen i eftermiddagsverksamhet kvarstår ännu under hela den kalendermånad som följer efter uppsägningen. (T.ex. uppsägning som skett i september träder i kraft från början av november oberoende av när i september uppsägningen skett. Ifall barnet inte alls deltar i verksamheten under en hel kalendermånad, uppbärs halva månadsavgiften i enlighet med lagen om grundläggande utbildning. Uppsägning av plats i eftermiddagsverksamhet görs skriftligen genom att fylla i eftermiddagsverksamhetens elektroniska ändringsblankett.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

Man informerar vårdnadshavarna om uppsägningstiden på en kalendermånad i samband med ansökan om plats i eftermiddagsverksamhet. Motsvarande uppsägningstid används i många kommuner.

En beviljad plats i eftermiddagsverksamhet kan annulleras före det datum som nämns i beslutet om plats i eftermiddagsverksamhet, vilken är tre veckor efter datum då beslutet postas. Besluten postas i april-maj. Efter annulleringstiden iakttas en kalendermånads uppsägningstid, dvs. uppsägningar som meddelas i juni hinner träda i kraft innan verksamheten inleds i augusti, men uppsägningar som meddelas i juli träder i kraft fr.o.m. 1.9 osv. Förfarandet säkerställer att verksamhetens anordnare i tillräckligt god tid kan förbereda sig på för hur stora grupper verksamheten kommer att ordnas.

Fördelen med den nuvarande uppsägningsmodellen är dess tydlighet och konsekvens samt iakttagande av serviceproducenternas perspektiv, eftersom många uppsägningar under verksamhetsperioden medför att verksamheten blir svår att förutse ekonomiskt. Då uppsägningsmeddelandena görs i början av månaden har kunderna i många fall ansett det vara orättvist att betala avgift för två hela månader ännu. På samma sätt har man tyckt att uppsägningar som meddelas i början av augusti och som träder i kraft först 1.10 är oskäliga.

Med iakttagande av kommuninvånarcentreringen och dialogen med kommuninvånarna föreligger skäl att bedöma uppsägningstiden på nytt. Man har noggrant gått igenom olika alternativ samt iakttagit kundernas och verksamhetsanordnarnas perspektiv och beaktat inverkningarna på smidig fakturering av kunder, bidragen som betalas till serviceproducenterna samt arbetsmängden i anslutning till koordinering av verksamheten.

Den nuvarande modellen med en månads uppsägningstid skulle kunna lättas upp på följande sätt: Då uppsägningsmeddelandet kommer in senast den femte dagen i kalendermånaden, skulle uppsägningen träda i kraft fr.o.m. början av följande kalendermånad. Dvs. om uppsägningsmeddelandet inkommer 1-5.10, träder uppsägningen i kraft fr.o.m. 1.11. Ifall uppsägningsmeddelandet inkommer 6-31.10, träder uppsägningen i kraft fr.o.m. 1.12. I denna modell har man beaktat både familjernas och serviceproducenternas perspektiv: för familjerna är fördelen smidighet inom uppsägningstiden för uppsägningsmeddelanden som inkommer genast efter månadsskiftet och för serviceproducenterna är fördelen att den nuvarande, för dem förmånliga modellen, bevaras nästan intakt. Ur kundernas perspektiv är modellen ändå inte helt tydlig och begriplig.

Eftermiddagsverksamheten inleds i augusti då skolorna börjar. För uppsägning före inledande av verksamheten föreslås följande: Ifall uppsägningsmeddelandet inkommer i augusti innan verksamheten inletts, träden uppsägningen i kraft fr.o.m. början av september. Ifall uppsägningsmeddelandet inkommer i augusti då verksamheten redan inletts, träder uppsägningen i kraft med iakttagande av uppsägningstiden som presenterades ovan.

Under läsåren 2016-2017 slutade 15 % av barnen (71 barn) inom den finskspråkiga eftermiddagsverksamheten mitt under verksamhetsperioden. Inom den svenskspråkiga verksamheten var motsvarande siffra 6 % (9 barn).

#### Övergång till helveckas eller delveckas verksamhet

Ändringar från helveckas till delveckas verksamhet har kunnat göras med iakttagande av samma ikraftträdelsetid på en kalendermånad som inom uppsägningarna. Godkända motiveringar för ändringar är förändringar i vårdnadshavarnas arbets- eller ekonomiska situation (BND. 6.2.2013 § 11).

Eftersom platsen i eftermiddagsverksamhet kan sägas upp också på basis av vårdnadshavarens eller barnets sjukdom samt av orsak som är i barnets intresse är det motiverat att detsamma gäller övergång från helveckas till delveckas verksamhet, och för tydlighetens skull borde ikraftträdandet för dessa förändringar också i fortsättningen vara densamma som vid andra uppsägningar.

Övergång från delveckas verksamhet till helvecka är ovanligt och för det fallet har man inte fastställt ikraftträdelsetid eller motiveringar. I praktiken har förändringen varit möjlig ifall verksamhetsanordnaren godkänner förändringen och på verksamhetsanordnarens godkännande har den kunnat träda i kraft fr.o.m. början av följande kalendermånad. Denna praxis har visat sig vara fungerande.

#### Principer som gäller morgonverksamhet

Morgonverksamhet har ordnats i Winellska skolan fr.o.m. läsåret 2014-2015 från kl. 7 framåt och årligen har verksamheten haft ca 10 deltagare. Det är inte möjligt att välja mellan helvecka och delvecka. Bildningsnämnden har beslutat att månadsavgiften är 70 euro (BND 2.3.2017 § 18). Det vore konsekvent att principerna gällande ansökan till verksamheten, uppsägningsförfarande, praxis gällande sänkt avgift och urvalskriterier iakttas också inom morgonverksamheten.

Bidragsbetalning till serviceproducenter då det i verksamheten finns barn med behov av stöd

Bidragsbetalningen till serviceproducenter är 80 euro i månaden för barn i helveckas verksamhet och 60 euro i månaden för barn i delveckas verksamhet. Om det inom eftermiddagsverksamheten som ordnas av en serviceproducent finns barn som har fått beslut om särskilt stöd och för vilka en assistent ska anställas till verksamheten, betalar kommunen serviceproducenten ett bidrag på 500 euro i månaden per 1-3 barn utöver det övriga bidraget. (BND 2.3.2016 § 18.)



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

Då man ansöker om plats för barnet i eftermiddagsverksamhet meddelar vårdnadshavarna i ansökan om barnet haft behov av stöd i förskoleundervisningen eller skolan. Då man beslutar om eventuell utbetalning av extra stöd till serviceproducenten görs alltid en bedömning om hur många barn med behov av stöd som finns i gruppen för vilka man anser det finnas behov att anställa en extra assistent. Detta bidrag beviljas alltså inte automatiskt ifall det finns barn i gruppen med beslut om behov av särskilt stöd.

Ofta förorsakar barn i behov av intensifierat stöd behov av en extra assistent i eftermiddagsverksamhetsgruppen, eftersom eftermiddagsverksamheten skiljer sig från skolans verksamhet på ett betydande sätt. Dessutom har beslut om behov av särskilt stöd oftast inte ännu fattats då man ansöker om och beviljas plats i eftermiddagsverksamhet. Av de orsakerna finns orsak att beakta också elever med behov av särskilt stöd då man beslutar om extra bidrag till serviceproducenterna.

### **Ehdotus**

Esittelijä: Hannele Kujala, Sivistystoimenjohtaja

Bildnings- och fritidsnämnden beslutar att

1. uppsägningstiden för plats i eftermiddagsverksamhet är en kalendermånad ifall det skriftliga uppsägningsmeddelandet inkommer den 6 dagen i månaden eller efter det. Ifall det skriftliga uppsägningsmeddelandet kommer under 1-5 dagen i månaden, träder uppsägningen i kraft från början av följande kalendermånad.
2. skriftliga uppsägningsmeddelanden som inkommer i augusti innan verksamheten inletts träder i kraft fr.o.m. 1.9.
3. övergång från helveckas verksamhet till delvecka ska godkännas utöver de motiveringar som tidigare fastställts också på basis av vårdnadshavares eller barnets sjukdom eller orsak i anslutning till barnets intresse, varvid orsaken ska motiveras.
4. ikraftträdelse tiden för uppsägningar som nämns i punkt 1 och 2 gäller också övergång från helveckas verksamhet till delvecka.
5. övergång från delveckas verksamhet till helvecka är möjligt och ändringen kan träda i kraft från början av följande månad efter meddelandet på verksamhetsanordnarens godkännande.
6. principerna gällande ansökan till verksamheten, uppsägningsförfarande, praxis gällande sänkt avgift och urvalskriterier iakttas också inom morgonverksamheten.
7. om det inom eftermiddagsverksamheten som ordnas av en serviceproducent finns barn med behov av särskilt eller intensifierat stöd och



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

---

för vilka en assistent ska anställas, betalar kommunen serviceproducenten ett bidrag på 500 euro i månaden per 1–3 barn

**Päätös**

Bildnings- och fritidsnämnden beslutade enligt förslaget.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## § 48

### Utlåtande som grund för beviljande av skolskjuts: Sandkullavägen 91 och de närmaste hållplatserna

Valmistelija / lisätiedot:

Tiina Koivisto

tiina.koivisto@kirkkonummi.fi

hallintopäällikkö

Enligt 32 § i lagen om grundläggande utbildning har en elev rätt till avgiftsfri skolskjuts eller tillräckligt transport- och ledningsbidrag om en elev i grundläggande utbildning, förskoleundervisning eller extra undervisning har längre än fem kilometer till skolan, eller om vägen med beaktande av elevens ålder eller andra omständigheter är alltför svår, ansträngande eller farlig för eleven.

Bildningsnämnden har 2.4.2014 § 24 beslutat om skolskjutsprinciperna, enligt vilka kommunen kan begära ett utlåtande angående bedömning om för farlig skolväg av en annan myndighet. En annan myndighet kan vara till exempel polisen.

Polisinrättningen i Västra Nyland har 22.9.2017 gett sitt utlåtande angående om Sandkullavägen 91 och de närmaste hållplatserna är för farliga.

Det är inte för farligt för någon åldersgrupp att gå längs Sandkullavägen. Trafiken på vägen består av liten invånartrafik och dessutom är hastighetsbegränsningen låg.

Invid Estbyvägen, från Sandkullavägens korsning till de närmaste hållplatserna är det för farligt att gå längs vägen för elever i förskolan-årskurs 1. Att korsa Estbyvägen till hållplatsen på andra sidan är för farlig för elever i förskolan-årskurs 1.

Det är inte för farligt för någon åldersgrupp att vänta på hållplatserna.

Ingendera vägen har belysning, så man rekommenderar användning av reflexväst.

#### Ehdotus

Esittelijä: Hannele Kujala, Sivistystoimenjohtaja

Bildnings- och fritidsnämnden beslutar på basis av polisens utlåtande att

1

det inte är för farligt för någon åldersgrupp att gå längs Sandkullavägen

2



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

---

invid Estbyvägen, från Sandkullavägens korsning till de närmaste hållplatserna är det för farligt att gå längs vägen för elever i förskolan-årskurs 1,

3

att korsa Estbyvägen till hållplatsen på andra sidan är för farlig för elever i förskolan-årskurs 1,

4

det inte är för farligt för någon åldersgrupp att vänta på hållplatserna.

### **Päätös**

Bildnings- och fritidsnämnden beslutade enligt förslaget.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## § 49

### Ansökan om skadestånd/ Sorvari

Valmistelija / lisätiedot:  
Ari Hasu  
ari.hasu@kirkkonummi.fi  
talouspäällikkö

Olli och Tiina Sorvari har framställt en till bildnings- och fritidsnämnden i Kyrkslättts kommun riktad ansökan om skadestånd gällande trafikskada på sitt fordon. Skadeståndsanspråket ingår som tilläggsmaterial till ärendet.

Enligt Kyrkslättts kommuns förvaltningsstadga 4 kapitlet 17 § 13 punkten beslutar nämnden (i ärendet i fråga bildnings- och fritidsnämnden) om beviljande av skadestånd som omfattas av nämndens befogenheter uppgående till högst 50 000 euro.

En elev vid Kirkkoharjun koulu har 29.8.2017 på sin skolväg förorsakat skada genom att kollidera med sin cykel mot den skadeståndssökandes fordon. Till följd av kollisionen har det på den skadeståndssökandes fordon uppkommit skador i lackeringen och bakljusets strålkastarhus.

Som utgångspunkt för rätten till skadestånd anses att var och en själv lider sin skada. Om skadan kan åläggas någon annan, ska det finnas någon ansvarsgrund. Enligt gällande rätt fordrar skadeståndsskyldighet en uppsåtlig (ovarsam) gärning eller försummelse och ett orsakssamband mellan vållandet och följden. Av dessa ligger bevisbördan enligt gällande rätt i Finland hos den skadelidande.

Skolan (i praktiken även då kommunen som huvudman för den grundläggande utbildningen) är ansvarig för eleven (bl.a. olyckor som eleven råkar ut för) så länge tills eleven lämnar skolgården. Då eleven lämnar skolan, övergår ansvaret för skolvägens del till kommunen.

Ersättning av för annan än skoleleven själv på skolvägen skedd egendomsskada, som skoleleven i fråga själv förorsakat genom eget agerande på grund av ovarsamhet eller försummelse, hör inte till kommunen att ersätta. Ansvarsgrunden och ersättningsansvaret gentemot egendomsskadan övergår på så sätt inte till kommunen.

I ärendet har det inte skett någon personskada, utan egendomsskada, som skoleleven själv förorsakat annans egendom. Egendomsskadan har sålunda skett av orsak som beror på skoleleven själv. Vems skulden är (skoleleven) har konstaterats på platsen efter kollisionen av myndigheten, alltså polisen. Kommunen själv har inte agerat ovarsamt i ärendet eller försummat sina skyldigheter. Således är kommunen inte den som är skyldig att i enlighet med ansökan om skadestånd ersätta den skadelidande sökande.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKLÄTT

---

Kommunens försäkringsbolag har i sitt beslut om ersättning (22.11.2017) ansett att skadan i fråga inte är en skada som behandlas på grundval av kommunens ansvarsförsäkring.

### **Ehdotus**

Esittelijä: Hannele Kujala, Sivistystoimenjohtaja

Direktören för bildningsväsendet:

Bildnings- och fritidsnämnden beslutar att inte godkänna Olli och Tiina Sorvaris ansökan om skadestånd. Bildnings- och fritidsnämnden i Kyrklätts kommun anser att Kyrklätts kommun i ärendet inte agerat ovarsamt eller försummat sina förpliktelser så att den skulle vara skyldig att ersätta skadan som avses i ansökan om skadestånd.

### **Päätös**

Bildnings- och fritidsnämnden beslutade enligt förslaget.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

---

### **Muutoksenhakukielto**

§41, §42, §43

### **Muutoksenhakukielto**

**Besvärsförbud**

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallagen.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## Oikaisuvaatimus

§49

### Oikaisuvaatimusohje

#### Anvisning för rättelseyrkande

#### Rättelseyrkande till kommunstyrelsen

Den som är missnöjd med detta beslut kan göra en skriftlig begäran om omprövning. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstolen. Ett rättelseyrkande får framställas av den som beslutet avser eller av den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

#### Myndighet till vilken rättelseyrkande ska framställas

Rättelseyrkandet framställs till kommunstyrelsen i Kyrkslätt.

#### Tidsfrist för rättelseyrkande

Rättelseyrkandet ska framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

#### Delfående

*En part* anses ha fått del av beslutet, om inte annat visas, inom sju dagar efter att brevet avsändes. Vid användandet av normal elektronisk delgivning med partens samtycke, anser man att parten fått information om beslutet den tredje dagen efter att meddelandet skickades, ifall inte annan visas.

När det används bevislig delgivning anses en part ha fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som är antecknad i ett särskilt intyg över delfående av beslutet.

*En kommunmedlem* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet eller den dag då beslutet lagts fram ska inte medräknas då tiden för yrkande på rättelse beräknas. Om sista dagen av den bestämda tiden infaller på helgdag, självständighetsdagen, första maj, julaftonen eller midsommaraftonen eller helgfri lördag får rättelseyrkande framställas första vardagen därefter.





Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## Rättelseyrkandets innehåll

Rättelseyrkandet ska framställas skriftligt. Också en elektronisk handling uppfyller kraven på skriftlig form.

I rättelseyrkandet som ska riktas till kommunstyrelsen ska anges

- det beslut i vilket rättelse söks
- till vilka delar rättelse söks i beslutet och hurdan rättelse som yrkas
- de grunder på vilka rättelse yrkas
- ändringssökandens namn, hemkommun, postadress och telefonnummer
- ifall beslutet om rättelseyrkande kan ges till kännedom som elektroniskt meddelande, begär man också att e-postadressen meddelas som kontaktuppgift.
- om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort rättelseyrkandet, ska i rättelseyrkandet uppges kontaktuppgifterna till denna person.

## Inlämning av rättelseyrkandet

Rättelseyrkandet ska lämnas till adressen nedan under tjänstetid, innan tiden för yrkande på rättelse går ut.

Omprövningsbegäran ska postas i så god tid att den hinner fram till kommunens registratur, på den sista dagen för tiden för begäran om omprövning, innan registraturens tjänstetid slutar. Rättelseyrkandet kan före utgången av tiden för yrkande på rättelse lämnas också som telefax eller per e-post på avsändarens eget ansvar.

## Kontaktuppgifter:

Kyrkslätts kommun

Postadress: PB 20, 02401 Kyrkslätt

Besöksadress: Ervastvägen 2, servicekontoret eller registraturen 1 vån.,  
Kyrkslätt



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKSLÄTT

---

Tjänstetid: 8.30 - 16.00, måndagar 8.30 - 17.00

tfn växel 09-29671, fax (09) 8786 053

e-post: kirjaamo@kirkkonummi.fi

**Avgift för behandling av rättelseyrkandet**

Ingen avgift tas ut för behandling av rättelseyrkandet.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

## Oikaisuvaatimus

§44, §45, §47, §48

## Oikaisuvaatimusohje

Den som är missnöjd med detta beslut kan göra en skriftlig begäran om omprövning. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär.

Ett rättelseyrkande kan framställas av den som beslutet avser eller av den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmar.

Rättelseyrkandet framställs till bildnings- och fritidsnämnden.

Rättelseyrkandet ska framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

En part anses ha fått del av beslutet, om inte något annat visas, sju dagar efter att beslutet avsändes eller vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som är antecknad i ett särskilt intyg över delfående av beslutet.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när beslutet har lagts fram offentligt.

Dagen för delfåendet eller den dag då beslutet lagts fram ska inte medräknas då tiden för yrkande på rättelse beräknas.

I rättelseyrkandet som ska riktas till bildnings- och fritidsnämnden ska anges:

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas
- ändringssökandens namn och hemkommun
- den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Rättelseyrkandet ska undertecknas egenhändigt av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet.

Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort rättelseyrkandet, ska i rättelseyrkandet även uppges namn och hemkommun för denna person.

Rättelseyrkandet ska lämnas till adressen nedan under tjänstetid, innan tiden för yrkande på rättelse går ut.



Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Kirkkonummi asianhallintajärjestelmässä

KIRKKONUMMI  
KYRKLÄTT

---

Rättelseyrkandet ska postas i så god tid att det hinner fram till registraturen på den sista dagen för tiden för yrkande på rättelse, innan registratörens tjänstetid slutar.

Rättelseyrkandet kan före utgången av tiden för yrkande på rättelse lämnas också som telefax eller per e-post på avsändarens eget ansvar.

Kontaktuppgifter:

Kyrklätts kommun, bildnings- och fritidsnämnden  
Besöksadress: Ervastvägen 2, 02400 Kyrklätt  
Postadress: PB 20, 02401 Kyrklätt  
telefonväxel (09) 29671  
e-post: kirjaamo@kirkkonummi.fi

tjänstetid: må kl. 8.30 – 17.00, ti-fr kl. 8.30 – 16.00.